DIRETIVAS PARA A ANOTAÇÃO DA OPINIÃO EM RESENHA DE LIVROS

Versão 2

3 de Julho de 2012

Cláudia Freitas e Juliana Cesar

(Este documento foi redigido por Cláudia Freitas e Juliana Cesar, e incorpora perguntas e dúvidas de Juliana Lopes, Victor Santiago e Juliana Cesar)

O objetivo desse manual é descrever e registrar as *escolhas* subjacentes à anotação de opinião em um corpus composto por resenhas de livros. Subjacente à anotação, está a ideia de ajudar (uma pessoa ou uma máquina) a encontrar opiniões sobre determinados "objetos" – que podem ser pessoas, eventos, produtos – em textos. No nosso caso, os "objetos" são os livros resenhados.

Além das opiniões propriamente, desejamos saber se as pessoas gostaram ou não. Assim, um ponto importante é que **não anotamos qualquer tipo de opinião**, mas **apenas aquelas em que há um posicionamento** claro de quem opina com relação ao livro resenhado. Ou seja, **não consideramos opiniões "neutras"**, apenas opiniões positivas ou negativas. Assim, em uma frase como

O livro é triste. / Achei o final triste.

Não anotamos nada, pois, embora seja uma opinião sobre o livro, não podemos, apenas por esse enunciado, saber se o livro foi considerado bom ou ruim. Já em

O livro é ótimo. / Achei o livro horrível.

claramente há um posicionamento com relação ao livro, e portanto esses serão os casos anotados. Para ajudar no processo de identificação, é possível imaginar se as frases respondem, de alguma maneira, à pergunta "Gostou do livro?". No primeiro exemplo, portanto, se alguém responder "Achei o final triste", não temos como saber se a pessoa gostou ou não. Já no segundo exemplo, "Achei o livro horrível" é uma resposta que indica claramente uma avaliação negativa.

Para avaliar o valor, ou polaridade, da opinião, é importante **sempre levar em conta o contexto**. Assim, no exemplo abaixo, mesmo que a pessoa diga que *odiou o livro*, no contexto, a opinião é positiva:

Eu ODIEI esse livro, simplesmente porque eu nunca mais vou ler um livro tão empolgante!

Como alguns dos livros analisados têm versões em filmes, como "Crepúsculo", é possível que a opinião sobre o livro apareça combinada com a opinião sobre o filme, ou na forma de uma comparação entre o livro e o filme. Nesses casos, optamos por não considerar a opinião: não anotamos nem a opinião sobre o filme, e nem a opinião sobre o livro quando está baseada em uma comparação (com o filme ou outra coisa qualquer).

Do mesmo modo, quando temos livros que fazem parte de **séries ou sagas**, consideramos **apenas a opinião sobre o livro em si**, e não a opinião sobre a saga. No exemplo abaixo há muitas opiniões negativas, mas são todas sobre a série. Com relação ao livro propriamente, há uma única opinião, positiva ("Crepusculo é um livro legal").

Crepusculo é um livro legal, pra se ler sem compromisso e uma unica vez, é uma história que podia ter acabado ai, porque a cada continuação a história foi ficando pior, é meio inexplicavel porque a série é um fenomeno, mas é até interessante, leia sem pretensões.

Já na frase abaixo, embora boa parte da opinião se concentre no filme e na comparação com o livro, há uma opinião (positiva) sobre o livro ("eu acho que valeu apena ter lido o livro"), e portanto a frase será anotada.

Apesar, de ter visto o filme, eu acho que valeu apena ter lido o livro, muito diferente de o filme, muitos detaçhes. =DD

De maneira bastante resumida, a anotação se dá em 3 etapas, detalhadas nas seções seguintes:

- (i) identificação das frases que contêm opinião, com atribuição do valor da opinião (positiva "+" ou negativa "-");
- (ii) identificação do objeto da opinião (o livro ou partes do livro);
- (iii) identificação do trecho que contém opinião, com atribuição do valor da opinião (+ ou -) naquele trecho. A seguir detalhamos cada uma das etapas

ETAPA 1:

Identificar, na resenha, as frases que veiculam opinião sobre o objeto (livro) ou partes do objeto (partes do livro como *enredo*, *personagem*, linguagem, *ilustração* etc). É importante que a opinião seja sobre o OBJETO (ou partes dele); e não sobre outras coisas. **Não** consideramos o **autor/autora** parte do livro, embora em alguns casos a referência ao autor expresse, por metonímia, uma opinião sobre o livro (cf. exemplos frases 6-8). Depois de identificada a frase que contém opinião, cada frase será individualmente marcada de acordo com a sua polaridade NO CONTEXTO, recebendo (+), se a opinião for positiva; ou (-), se a opinião for negativa. (Nos exemplos a seguir, o alvo da opinião está sublinhado – veja Etapa 2.)

No trecho

esse livro mostra o poder de uma mulher....oq eu mais gosto no Sidney é a manira como ele mostra q mulheres são mais do q se pode imaginar. É um otimo livro.....

Apenas a última frase (*É um otimo livro.....*) contém opinião sobre o livro, e portanto apenas ela será anotada com (+), visto ser uma opinião positiva sobre o livro.

No trecho abaixo, TODAS as frases contêm opinião *positiva* sobre o livro, e portanto CADA FRASE será INDIVIDUALMENTE anotada com (+). ("conseguiu suprir minhas expectativas, principalmente no fim."; "é ideal"; "é um ótimo livro")

Mas em um contexto todo, o livro conseguiu suprir minhas expectativas, principalmente no fim. Para aqueles que gostam de histórias que se desenrrolem lentamente, esse livro é ideal. É cheio de supresas, segredos, enfim, é um ótimo livro.

No trecho abaixo, apenas a última frase contém opinião (positiva) sobre o livro ("recomendo"). Note, no entanto, que não há menção explícita sobre o livro na frase.

Por meio desse livro além de me aproximar mais de Deus, descobri que nada é despercebido aos olhos dele. Por ele ser tão perfeito ele se faz 3 para poder nos atingir com sua GRAÇA. **Recomendo**, **simplesmente!**

Na frase abaixo, mesmo que haja uma menção ao livro, a opinião - negativa (-) - é sobre uma parte do livro (primeiros capítulos):

Os primeiros cápitulos foram um tanto tediosos, mas como odeio abandonar um livro continuei.

Nas frases abaixo NÃO HÁ OPINIÃO SOBRE O LIVRO (ou partes dele):

- Pra mim, o melhor sempre será A Ira dos Anjos, em que a protagonista não é simplesmente uma caricatura cega de amor ou ódio (sentimentos que segundo o autor são interligados e justificados nesse livro), é tão próxima do real, que não há como ler sem se emocionar. → A OPINIÃO É SOBRE OUTRO LIVRO
- só alguns fatos foram uma base bem base mesmo pro filme, por que o livro em si tem muuuiiito
 mais história, e com certeza, a série vai ser uma delícia" → NÂO HÁ OPINIÃO SOBRE O LIVRO, MAS
 UMA COMPARAÇÃO ENTRE O LIVRO E O FILME. (NÃO HÁ O QUE ANOTAR)
- Tenho que admitir que li esse livro com um pouco de receio,não pelas críticas mas pelo próprio gênero que não é minha leitura habitual. → NÂO HÁ OPINIÃO SOBRE O LIVRO
- O q eu mais gosto no Sidney é a manira como ele mostra q mulheres são mais do q se pode imaginar. → NÂO HÁ OPINIÃO SOBRE O LIVRO
- Juro que chorei em algumas partes → NÂO HÁ OPINIÃO SOBRE O LIVRO. POR MAIS QUE EXISTA UM COMPONENTE SUBJETIVO, É MAIS UM RELATO (PESSOAL) DO QUE UMA OPINIÃO.
- É uma historia de reflexão, e nos faz ter outro olhar sobre a vida e a maldade, um novo olhar sobre nós mesmo. → NÂO HÁ OPINIÃO (positiva ou negativa) SOBRE O LIVRO.
- Primeiro, assisti ao filme, de 2008. Achei-o um tantinho água com açúcar e tecnicamente pobre, mas de maneira geral fiquei curioso para ler o livro, na esperança de que fosse mais interessante.
 → NÂO HÁ OPINIÃO (positiva ou negativa) SOBRE O LIVRO, apenas a informação de que a pessoa ficou curiosa para ler depois de ter assistido ao filme. Não há o que anotar.
- Esta coleção eu li toda, praticamente a devorei. → NÂO HÁ OPINIÃO SOBRE O LIVRO, MAS SOBRE
 A SÉRIE. Não há o que anotar.

OPINIÕES POSITIVAS E NEGATIVAS NA MESMA FRASE

É possível – e frequente - **opiniões positivas e negativas na mesma frase**. Nesses casos, a polaridade considerada será aquela da frase como um todo. Na frase abaixo, embora haja uma avaliação negativa ("não é perfeito"), e uma positiva ("é muito bom"), a avaliação que sobressai é a positiva, e por isso a frase é anotada como (+).

É claro que o <u>livro</u> não é perfeito, mas é muito bom.

Na frase abaixo, há uma avaliação negativa ("literatura barata"), e uma positiva ("gostoso"), e a avaliação que sobressai é a positiva, e por isso a frase é anotada como (+).

É um <u>livro</u> muito gostoso de se ler, mas é literatura barata.

Vale notar, no entanto, que nem sempre o "mas" indicará opiniões com polaridades opostas. Na frase abaixo, todas as opiniões são positivas, e a oposição com o "mas" se dá entre "fantástico" e "verdadeiro".

o final é fantástico e hilário, mas muito verdadeiro.

SEGMENTAÇÃO:

 a) frases com dois pontos, travessão ou parênteses são consideradas uma única frase. O ponto final, exclamação, segmentação e reticências são considerados os separadores. A frase abaixo será anotada como (-) :

O que chega aos dois únicos pontos negativos do livro: 1º é a questão de que os <u>capítulos</u> são imensos, quase que intermináveis, o que deixa a leitura mais lenta, pesada, massante.

EXCEÇÃO (1): Algumas vezes as reticências indicam uma hesitação/suspense na escrita, na tentativa de reproduzir o fluxo da fala. Nesses casos, as duas sentenças separadas por reticências serão consideradas uma só:

Os detalhes, a forma como é narrada.... é perfeita!

EXCEÇÃO (2): frases em que os dois pontos introduzem a citação de um trecho do livro. Nesses casos, caso a frase tenha opinião, deixaremos de fora a citação do livro.

b) Os EMOTICONS fazem parte da frase. Assim, toda a frase abaixo receberá a etiqueta (+)

Me enxerguei muito na Mia, na verdade - logicamente tirando o fato que ela é uma princesa e eu não hahahaha (sad), foi o que ajudou muuiiito o <u>livro</u> ficar agradável :D

Às vezes, o emoticon aparece DEPOIS do ponto. Nesses casos, ele também será considerado parte da frase

ETAPA 2

Identificar, na frase que contém a opinião, **o alvo da opinião** (que, no nosso caso, será o **livro** ou **partes do livro**). Tudo o que está sublinhado nas frases anteriores é o alvo da anotação. Abaixo estão mais alguns exemplos, e ao final de cada frase está a polaridade associada à frase:

- 1. Não deixem de ler esse <u>livro</u>, vale a pena! (+)
- Por falar em <u>fim</u> é um daqueles que só Sidney sabe fazer de deixar de boca aberta. (+) → O
 OBJETO (FIM) É PARTE DO LIVRO.
- 3. Logo no inicio já temos uma idéia do fim, mas mesmo assim, o <u>fim</u> conseguiu me surpreender (+) → O OBJETO (FIM) É PARTE DO LIVRO.

- 4. Eu não canso de ler <u>ele</u>. (+) → o objeto (ele) é o livro.
- 5. Bom não tem como descrever tudo o que o <u>livro</u> aborda, mas com certeza qualquer um que leu ou vai ler ficará triste quando chegar ao fim. (+) → ATENÇÃO, POIS O ALVO DA OPINIÃO AQUI É "LIVRO", E NÃO "FIM".
- 6. é muito emoçionante quando voçê esquece os preconçeitos e se joga sem medo de se apaixonar pela <u>escrita</u> envolvente de William P.Young. (+) → O OBJETO (ESCRITA) É PARTE DO LIVRO. E, mesmo que o autor seja mencionado, a opinião expressa é sobre a escrita do livro resenhado.

Na FERRAMENTA DE ANOTAÇÃO, por definição, estipulamos que o **objeto livro** *será sempre anotado como OBJ00*; e os demais OBJ01; OBJ02 etc. É fundamental **manter a consistência entre as referências** aos objetos EM UMA MESMA RESENHA. Ou seja, se há diversas opiniões referentes ao personagem X *em uma mesma resenha*, as referências ao personagem X receberão a mesma identificação (OBJ01, por exemplo), e todas as opiniões sobre ele serão sempre OP01+ ou OP01-.

- 7. E não me arrependi , é um <u>livro</u> espetacular , a escritora tem um <u>vocabulário</u> fácil , e descreve cada coisa , cada luta , com muita perfeição (+) → Nessa frase temos 2 ALVOS DA OPINIÃO: o livro (cuja opinião associada é "espetacular") e vocabulário (cuja opinião associada é "fácil"). E, embora vocabulário esteja associado à autora, ele se refere ao vocabulário da autora em um livro específico o livro resenhado e, por isso, deve ser considerado alvo da opinião. (Com relação à anotação na ferramenta, o livro é OBOO e vocabulário pode ser OBO1)
- 8. Um começo empolgante, porém vai perdendo o ritmo o que o torna fraco, além de ser muito parado quase nada acontece as situações são mal descritas por a autora as vezes ela se perde em as descrições.

 Embora haja menção à autora, a opinião geral é sobre o livro. Nessa frase, especificamente, a polaridade da frase é (-), ainda que existam pontos positivos sobre partes do livro (começo empolgante).

Atenção: Quando o objeto LIVRO é expresso de outras maneiras

Algumas vezes, não é fácil saber se o alvo da opinião é o livro ou partes dele, visto que termos como "história", por exemplo, podem ser usados como sinônimo de livro. Apenas a interpretação em contexto será capaz de esclarecer se estamos diante de uma referência ao livro (e, portanto, diante de OB00) ou não. Na frase 8, por mais que o trecho seja confuso, podemos perceber que história e narrativa não são equivalentes de livro, e portanto cada uma será um objeto diferente (a frase 10 contém opinião distribuída e compartilhada — veja o exemplo 62). Já na frase 9, romance pode ser entendido como "livro", sendo, portanto,OB00.

- 9. Foi impossível encontrar algo de positivo na <u>narrativa</u> de Stephenie Meyer assim como no conteúdo da <u>história</u>. (-)
- 10. Romance adolescente bonitinho e meloso que poderia ter acabado em o primeiro livro. (-)
- 11. Para quem gosta de livros que tratram de a relação homem-Estado, essa <u>obra</u> é simplesmente magnífica[+]!

O livro (OB00) pode aparecer, ainda, na forma de pronomes. Esses casos serão anotados normalmente como OB00. Na frase 11 abaixo, "Esse" = OB00:

12. Esse ainda está incluido entre os bons de o cara.



ATENÇÃO: O ALVO DA OPINIÃO NÃO ESTÁ EXPLÍCITO.

Uma frase pode não explicitar o objeto da opinião, mas mesmo assim somos capazes de perceber o valor da opinião. Essas frases serão normalmente anotadas (cf. frases-exemplo 28-32) e assumimos, por padrão, que se não há menção explícita ao objeto da opinião, esse será o livro (OBJ00):

- 13. Adoreii demais :) e quero maaiis mais e maaaaiiiis Meg Cabot e sua princesa :D (+)
- 14. Ô, vingança boa e inteligente. (+)
- 15. todas as pessoas que quiserem ler mesmo essa série, começem. (+)
- 16. com certeza qualquer um que leu ou vai ler ficará triste quando chegar ao fim (+)
- 17. O interessante é que mesmo sabendo de isso, vendo isto a cada página que passa, a gente acaba gostando-rs. (+)



ATENÇÃO: O alvo da opinião está em uma frase diferente, que não contém opinião.

Às vezes o conteúdo de uma frase é melhor percebido se conseguimos conectá-lo ao conteúdo da frase anterior. Por exemplo: a frase A menciona o personagem "Edward", mas não expressa qualquer opinião sobre ele. Já a frase B menciona "ele é bem construído", em que o "ele" é uma correferência a Edward, e uma opinião sobre ele "bem construído". Nesse caso, anotamos "Edward", da frase A, como OBJ01, mesmo que não haja uma opinião associada a ele nessa frase, e anotamos o "ele", da frase B, também como OBJ01. Dessa forma, a opinião da frase sobre o "ele", na frase B, também estará associada a "Edward".

ATENÇÃO!

(a) SEGMENTAÇÃO: Será considerado sempre o menor núcleo possível. Determinantes não serão incluídos, e adjetivos serão considerados apenas em alguns contextos, como "capítulos finais"; "primeira parte" etc.

ETAPA 3

Identificar, na frase que contém a opinião, o trecho que CONTÉM a opinião, e associar um valor (+ ou -) à opinião. O julgamento de valor será feito, SEMPRE, considerando o contexto. Voltando aos exemplos anteriores, a opinião aparece entre colchetes, e o valor está em seguida (o sinal de + ou - no final da frase corresponde ao valor da frase como um todo, conforme descrito na Etapa 1)

- **18.** É um [otimo][+] <u>livro</u>..... (+)
- 19. Para aqueles que gostam de histórias que se desenrrolem lentamente, esse <u>livro</u> é [ideal][+].
- 20. É cheio de supresas, segredos, enfim, é um [ótimo][+] livro. (+)
- 21. Os <u>primeiros cápitulos</u> foram um tanto [tediosos][-], mas como odeio abandonar um livro continuei. (-)
- 22. É claro que o <u>livro</u> [não é perfeito][-], mas é muito [bom][+]. (+)
- 23. Me enxerguei muito na Mia, na verdade logicamente tirando o fato que ela é uma princesa e eu não hahahaha (sad), foi o que ajudou muuiiito o <u>livro</u> ficar [agradável][+] :D (+)
- 24. [Adoreii][+] demais:) e quero maaiis mais e maaaaiiiis Meg Cabot e sua princesa:D (+)
- 25. Duas mulheres distintas, que o destino fez questão de juntar numa <u>estória</u> mais do que [intrigante][+]. (+)
- 26. é muito emoçionante quando voçê esquece os preconçeitos e se joga sem medo de se apaixonar pela <u>escrita</u> [envolvente][+] de William P.Young. (+)
- 27. Esse <u>livro</u> é, assim, [um clássico][+] pra mim. (+)

Como a **polaridade** da opinião é atribuída, SEMPRE, no **CONTEXTO**, é possível que uma mesma expressão remeta a uma opinião negativa em um momento, e a uma opinião positiva, em outro. Abaixo estão duas ocorrências de *bonitinho*, retiradas de resenhas distintas. No entanto, na frase 23 *bonitinho* foi considerado parte de uma opinião negativa sobre o livro e, no segundo exemplo, trata-se de uma opinião claramente positiva.

- 28. <u>Romance</u> adolescente [bonitinho][-] e [meloso][-] que poderia ter acabado em o primeiro livro. (-)
- 29. A estória é [bonitinha]. (+)

ATENÇÃO: Algumas frases podem conter apenas opinião, sem explicitar o objeto da opinião. A opinião será normalmente anotada/considerada, pois tomamos o objeto livro como padrão:

- 30. [Mega recomendado][+] para todos de mente aberta. (+)
- 31. [Gostei][+]!!! (+)
- 32. [Recomendo][+], simplesmente! (+)
- 33. com certeza qualquer um que leu ou vai ler [ficará triste quando chegar ao fim][+] (+)
- 34. O interessante é que mesmo sabendo de isso, vendo isto a cada página que passa, [a gente acaba gostando]][+] -rs. (+)

MAIS DE UMA OPINIÃO NA MESMA FRASE

- a) Uma mesma frase pode conter diversas opiniões:
 - 35. O que chega aos dois únicos pontos negativos do livro: 1º é a questão de que os <u>capítulos</u> são [imensos][-], quase que intermináveis[-], o que deixa a <u>leitura</u> [mais lenta][-], [pesada][-], [massante][-]. ()
 - 36. É uma leitura [fácil][+] e [rapidinha][+] de se fazer. (+)
 - 37. Duas mulheres distintas, que o destino fez questão de juntar numa <u>estória</u> mais do que [intrigante][+]. (+)
 - 38. E [acabei me apaixonando][+] pela <u>história</u>,que ao meu ver [conquista][+] com situações reais. (+)

b) Locuções verbais e adverbiais podem ser consideradas parte da opinião

39. Logo no inicio já temos uma idéia do fim, mas mesmo assim, o <u>fim</u> [conseguiu me surpreender][+]. (+)

IMPORTANTE!

NOTA (1): Nem sempre é fácil (ou mesmo possível) identificar o trecho exato da opinião. Nesses casos, a preferência é por anotar todo o trecho (ou frase) com a opinião:

- 40. Mas em um contexto todo, o <u>livro</u> [conseguiu suprir minhas expectativas][+], principalmente no fim. (+)
- 41. Algumas <u>partes</u> [me deixaram meio desanimada][-], como uns amores platônicos que tem no livro o que eu já não acredito tanto assim hahahahaha mas ainda é [gostoso][+]. (+)
- 42. [Não deixem de ler][+] esse livro, [vale a pena][+]! (+)
- 43. Bom não tem como descrever tudo o que o <u>livro</u> aborda, mas com certeza qualquer um que leu ou vai ler [ficará triste quando chegar ao fim][+]. (+)
- 44. Por falar em <u>fim</u> é um daqueles que só Sidney sabe fazer de [deixar de boca aberta][+]. (+) → Note que a expressão é "deixar de boca aberta" e não "boca aberta".
- 45. [Eu não canso de ler][+] ele. (+)
- 46. [Acho que mesmo se não fosse religiosa ainda amaria][+] o <u>livro</u>, porque mesmo que Deus seja o enfoque da leitura a família é tão importante quanto. (+)
- 47. [Um dos melhores livros que ja li sem duvida][+]. (+)
- 48. Ele te [prende mais por causa da personagem do que pelo enredo][+]. (+) → Como é difícil anotar as partes da opinião, marcamos a polaridade da frase como positiva, o alvo é "ele" (= o livro, OB00), e todo o resto ("prende mais por causa da personagem do que pelo enredo") será OP00+.

NOTA (2): Algumas vezes, o valor da opinião (+ ou -) não aparece de maneira direta. Ainda sim, se for possível identificar a presença da opinião e seu valor, haverá anotação:

49. Eu até [fiquei triste quando chegou no final][+], nem acreditei hahahahahaha (+) → ficar triste quando o livro acaba é uma maneira indireta de dizer que o livro é bom.

- 50. [Estou doidinha pro segundo livro][+] pra ver o que acontece. (+) → aguardar ansiosamente para o segundo livro é uma maneira indireta de dizer que o livro é bom
- 51. [Quando comecei a ler não consegui parar mais][+]. (+)
- 52. [Desde a primeira vez em que li a Meg Cabot, com O Diário da Princesa, em 2007, nunca mais larguei][+]. (+)
- 53. Bom não tem como descrever tudo o que o livro aborda, mas com certeza qualquer um que leu ou vai ler [ficará triste quando chegar ao fim][+] (+)
- 54. [Eu não canso de ler][+] ele. (+)
- 55. Por falar em fim é um daqueles que só Sidney sabe fazer de [deixar de boca aberta][+]. (+)
- 56. [Mega recomendado][+] para todos de mente aberta. (+) → Consideramos recomendações como opiniões positivas
- 57. A cada parte de o <u>livro</u> o leitor torce para a protagonista se dar bem[+]. (+) Odeia quem a faz mal (por o menos a maioria, pois Jeff Stevens conseguiu me cativar) e comemora quando um aliado aparece. → Nesse trecho, temos uma opinião (positiva) sobre o livro, ainda que indireta (visto que a opinião positiva é entendida como consequência da identificação do leitor com a protagonista), apenas na primeira frase. A segunda frase é uma elaboração/explicação da primeira, e portanto não contém opinião.
- 58. Stephenie Meyer acabou com o mito do vampiro, depois desse <u>livro</u> só o que Conde Vlad deseja é ter uma estaca de madeira no peito. → Temos uma frase que usa da ironia para criticar negativamente o livro. A frase inteira é marcada como (-).
- 59. Não dá, não rolou ... foram as mais intermináveis 355 páginas da minha vida.--> as duas frases desse trecho serão anotadas como (-), ainda que não seja possível identificar o trecho exato da opinião
- 60. Li Crepúculo com um sacrifício enooooorme. → idem
- 61. Por vezes, esse <u>romance</u> mergulha em o estilo "Sabrina, Bianca e Júlia", e minha taxa de glicose sobe rapidamente, o que é um perigo, já que sou diabético. →idem
- → É frequente, aliás, que opinião positiva decorra da identificação do leitor com algum personagem do livro. Esses casos, em geral, serão marcados por meio da anotação da frase inteira.
 - 62. A cada parte de o livro o leitor torce para a protagonista se dar bem. Odeia quem a faz mal (por o menos a maioria, pois Jeff Stevens conseguiu me cativar) e comemora quando um aliado aparece. → Nesse trecho, a opinião (positiva) decorre da identificação do leitor com personagens. A solução adotada foi marcar apenas a polaridade das frases. (Ambas estarão como (+).

É possível, ainda que pouco frequente, que o objeto e a opinião estejam mesmo elemento:

Em "livro-fenômeno", por exemplo, marcamos toda a expressão com OB00 e OP00+

Em "Fffiiinnaaallllmeennteee terminei de ler o livro-trauma de os livros traumas!", a expressão "livro-trauma" receberá as etiquetas OB00 e OP00-

COMPARTILHAMENTO DE OPINIÃO:

Algumas vezes uma mesma opinião se refere a diferentes objetos. Na frase abaixo, o núcleo da opinião (OP) se refere aos objetos "trama", "vinganças", "planos bem elaborados", "reviravoltas", "dramas":

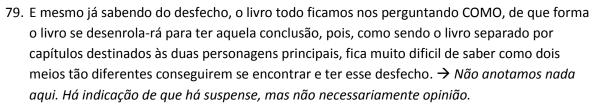
63. Adorei sua trama, as vinganças, os planos bem elaborados, as reviravoltas, os dramas"

No entanto, não temos como, na ferramenta de anotação, dar conta desses casos. Para simplificar, adotamos a seguinte posição: consideramos "trama" como OB01 e a opinião "adorei" está relacionada a ela – e, portanto, "adorei" será marcado como "OP01+". Mas, como sabemos que essa não é a anotação ideal, esse tipo de frase/fenômeno também será marcado com a etiqueta HELP.

CASOS CONSIDERADOS DIFÍCEIS COMENTADOS

- 64. Não vou dizer que é o livro perfeito porque não é. → <u>Dúvida</u>: Considerei a frase negativa , mas como eu faço para marcar o trecho com a opinião? R.: Nesse caso, como é difícil localizar o trecho com a opinião, a marcação de OPOO- estará na frase toda. (ou seja, haverá sobreposição de etiquetas)
- 65. É apenas um bom livro que só começa a se tornar mais interessante a partir de a metade de a trama. → <u>Dúvida</u>: as informações são positivas, mas tem o "apenas", que enfraquece a polaridade positiva...R.: Sim, mas mesmo com o "apenas" a pessoa diz que é um bom livro (e não um excelente, como muitos dizem), e portanto anotamos a polaridade da frase como (+)
- 66. Apesar, de ter visto o filme, eu acho que valeu apena ter lido o livro, muito diferente de o filme, muitos detaçhes. =DD → Apesar da comparação como filme (que não nos interessa), há uma breve opinião: "eu acho que valeu apena ter lido o livro", e isso é independente da comparação com o filme. O emoticon entra como OPOO+, e nesse caso, a frase só acaba depois do emoticon.
- 67. Ele te prende mais por causa da personagem do que pelo enredo. → Como é difícil anotar as partes da opinião, marcamos a polaridade da frase como positiva, o alvo é "ele" (= o livro, OB00), e todo o resto ("prende mais por causa da personagem do que pelo enredo") será OP00+.
- 68. É um lindo romance, uma grande ficção, uma grande aventura, uma grande literatura juvenil, enfim... [+] → Nesse caso, o OB00 (livro) está implícito, mas há opinião sobre ele e polaridade positiva da frase em questão: OP00+ --> lindo romance // OP00+ --> grande ficção //OP00+ --> grande aventura // OP00+ --> grande literatura juvenil
- 69. O enredo é envolvente[+], assim como todos do SS, mas ao mesmo tempo é previsível[-]. (-)
- 70. Este <u>livro</u> fala de maneira simples[+] que Deus não é vingativo e autoritário. (+)
- 71. historia [água com açúcar][-] e [bem comportada][-] sobre uma princesa de um reino fictício os dias atuais bem, a gente tem de ler o que nossos filhos leem. () → No contexto, as opiniões "água com açúcar" e "bem comportada" foram consideradas como negativas. No entanto, foram consideradas também opiniões negativas indiretas. Note também que existem duas opiniões distintas sobre o objeto (história), que pode ser considerada um sinônimo para o objeto livro, e portanto seria anotado como OBOO.
- 72. [Perfeito][+] para quem gosta de mentes sombrias com um toque de romance, aventura e guerra. (+) → Embora o trecho "para quem gosta de mentes sombrias com um toque de romance, aventura e guerra" especifique o que se considera "perfeito", preferimos considerar apenas o adjetivo como elemento nuclear da opinião. (OPOO+)

- 73. O <u>livro</u> é [muito bom][+], principalmente pra quem se interessa por filosofia em geral. (+) > Embora o trecho "principalmente pra quem se interessa por filosofia em geral" explique/especifique para quem o livro é muito bom, preferimos considerar apenas a expressão "muito bom" como elemento nuclear da opinião.
- 74. È mais um <u>livro</u> para adolescentes, mas eu digo, [qualquer um pode gostar][+]. (+) → A opinião é positiva.
- 75. A <u>Mia nem quer ser princesa</u>, isso é o que é [mais legal][+] e [interessante][+]. (+) → O objeto da opinião é um personagem (parte do objeto, portanto OBO1)
- 76. Sempre tive vontade de ler esta serie. → Não há opinião sobre o livro.
- 77. Pode-se dizer que o livro tem seus autos e baixos, mas em meu conceito, ficou apenas em o bom (e que de acordo com o Skoob, são três estrelas). Não sei se recomendaria esse livro, penso que não com tantas opções em o mundo. → A princípio, nossa tendência é considerar o trecho todo negativo, ou ambíguo. No entanto, a partir do momento que dividimos o trecho em pedaços (as frases), conseguimos dar conta dessa dubiedade: primeira frase seria (+) // livro → OBOO // Bom → OPOO+. Segunda frase seria (-)// livro → OBOO // Não sei se recomendaria → OPOO-
- 78. Sofri com a protaginista a cada nova página → Consideramos que a identificação entre leitor e livro/personagem é um elemento positivo. Portanto, anotamos polaridade positiva da frase (somente).



- 80. O fato de a narrativa ser muito dinâmica e de não se abster em uma mesma situação por mais que algumas poucas páginas, faz com que alguns trechos se tornem ainda mais exacerbados → Trata-se de uma frase muito confusa e mal escrita. Ainda assim, é possível identificar as informações: OB00--> livro //OP00+ --> dinâmica
- 81. Meu livro [favorito][+] dele. (+)
- 82. [Quando comecei a ler não consegui parar mais][+]. (+) → Aqui a opinião é indireta.
- 83. É um <u>livro</u> [lindo][+] que [me emocionou][+] em varias partes, eu [gostaria que todos lessem][+]. (+) → Há três opiniões positivas sobre o livro, e a última ("gostaria que todos lessem") é indireta.
- 84. Mais a <u>personagem</u> central dessa história para mim é a Noelle, nossa anti-heroína, ela é uma [vilã fascinante][+] [difícil de odiar][+], você sente certa fascinação e atração por ela, além de bela tem um magnetismo, que nós poderemos sentir através de personagens que passaram por sua vida em diferentes fases, já nas primeiras páginas temos um vislumbre da sua personalidade sobre pontos de vista diferentes. (+) → Há duas opiniões positivas sobre o livro, e consideramos o alvo da opinião a palavra "personagem" (OB01), mas também poderíamos ter considerado como OB01 "Noelle", ou mesmo "vilã".
- 85. Apesar de muito suspense, emoção, drama... este livro tem uma bela mensagem. → Suspense, emoção e drama são descrições e não opiniões, desta forma: Frase toda (+) // OB00 → livro //OB00+ → tem bela mensagem.
- 86.Crepúsculo é um romance do qual eu gosto bastante. Primeiro porque eu GOSTO de romances. Depois porque adoro narrativas em 1ª pessoa, tornam a história mais real pra mim. E também porque gosto de leituras que não se prendem muito a o real; realidade demais tira a graça de a coisa, às vezes.

 Dúvida: Na primeira frase há opinião, ok. Mas e nas outras? É mais uma opinião geral ou deve ser considerada por crepúsculo estar dentro desse geral? R.: Só

- a primeira frase contém opinião avaliativa sobre o livro. No resto do trecho, há apenas uma explicação. OB00 --> romance //OP00+ --> gosto
- 87. Não achei a história empolgante \rightarrow caso difícil devido à segmentação, com predicativo do objeto. Temos um alvo (história), e a opinião será a frase toda.
- 88. Gostei muito de esse romance, mas o filme é sem comentários muito pobre em detalhes.

 <u>Dúvida</u>: Há uma opinião positiva sobre o romance e deve ser marcada, mas como eu faço para marcar a polaridade da frase inteira, se a segunda parte da frase está se referindo ao filme? Resposta: A polaridade da frase será marcada sempre com relação ao livro. Ou seja, a polaridade da frase seria positiva.
- 89. O final é fantástico e hilário, mas muito verdadeiro. (+) → A oposição com o "mas" não é apenas entre Bom e Ruim, mas, nesse caso, entre o "fantástico" e o "verdadeiro. A polaridade da frase é (+) e, no nível do sintagma, temos: OBO1 → final // OPO1+ → fantástico //OPO1+ → hilário //OPO1+ → verdadeiro
- 90. Gostei muito desse romance, mas o filme é sem comentários muito pobre em detalhes. → Só há opinião em "gostei muito desse romance" → romance → OB00 // gostei → OP00+

CASOS DUVIDOSOS

- 91. É uma <u>historia</u> de reflexão, e [nos faz ter outro olhar][+] sobre a vida e a maldade, um novo olhar sobre nós mesmo. (+)
- 92. [Criei um carinho especial][+] por esse <u>personagem</u>, é comum, sem nada que o destaque, no prefacio do livro quando revela o passado dele até dá pena pelo que ele passou, mas quando mostra como ele vive depois de tudo mostra como ele é guerreiro. (+)
- 93. Perde a alegria, a esperança, sua crença em Deus é gravemente abalada, e lendo isso nas paginas é [impossível não sofrer junto dele][+].(+) → Aqui, consideramos opinião positiva indireta.
- 94. A cabana é um livro [especial][+] para mim e [me ensinou muito][+], e é um livro que uma vez que pegue para ler, [só o larga depois que termina todas as paginas][+]. (+) → Nessa frase temos três opiniões positivas ("especial"; "me ensinou muito"; "só o larga depois que termina todas as páginas"), sendo a última uma opinião indireta. Além disso, o objeto da opinião ("A cabana"), OB00, também pode ser anotado nas duas ocorrências da palavra "livro", mas será sempre marcado como OB00.
- 95. São emocionantes e além de tudo, muito astutas as confusões que essa protagonista cheia de charme se mete! → Aqui é difícil separar opinião de descrição. as confusões que essa protagonista cheia de charme se mete → OB01 // emocionantes → OP01+ // astutas → OP01+ //. NÃO marcamos "cheia de charme" como opinião sobre a protagonista, pois isso é descrição.
- 96. Abandonei o livro crepúsculo por que eu gosto é de realidade. → "Abandonar o livro" não é exatamente uma opinião, mas indica muito fortemente que o leitor não gostou, ou seja, marcamos "Abandonei o livro" como OPOO-. Do mesmo modo, se fosse "Não consigo desgrudar do livro", marcaríamos também opinião, mas nesse caso seria (+).
- 97. Sinceramente, acho que [vou guardar esse livro para dar aos meus filhos quando os tiver][+] . (
 +) → Opinião positiva e indireta
- 98. <u>A Cabana</u> [aborda um modo muito legal sobre o que seria Deus][+], e sobre como seria a santíssima trindade, de um modo muito particular. (+)
- 99. Sempre gosto de relacionar livros com filmes, e este é super diferente. → Não há opinião sobre o livro, não há o que anotar.

100. Uma parte muito boa, foi sobre a hierarquia, nessa frase : "Quando as pessoas aprenderem que o querer do próximo vale tanto quanto o seu querer, não haverá necessidade de hierarquia." → Esse caso é complicado pois há descontinuidade no objeto da opinião (que seria "parte sobre a hierarquia"). Preferimos, até o momento, assumir uma posição conservadora e anotar apenas o objeto OBO1 (parte) e a opinião ("muito boa"). Além disso, como esse exemplo contém dois pontos (:) seguido de citação do trecho do livro (cf. Etapa), a anotação final ficaria:

Uma <u>parte</u> [muito boa][+], foi sobre a hierarquia, nessa frase (+): "Quando as pessoas aprenderem que o querer do próximo vale tanto quanto o seu querer, não haverá necessidade de hierarquia. "

- 101. Noelle conhece, Larry na França quando tinha acabo de fugir de Marselha, tinha apenas 18 anos uma jovem inocente até certo ponto com um militar charmoso, e galante como podem imaginar ela se apaixonou por ele, acho que esse foi um marco na vida de Noelle como um divisor de águas separando a jovem inocente cheia de perspectivas para uma pessoa amargurada e vingativa, podemos dizer que Larry levou parte do coração de Noelle com ele literalmente. → Não há opinião sobre o livro ou partes dele, apenas a descrição (ainda que subjetiva) dos personagens.
- 102. Tudo o que vi foi Blábláblá os vampiros eram lindos blábláblá e eram alvos como o leite blábláblá e Edward era a coisa mais linda que Bella já vira e blábláblá eram realmente brancos blábláblá ... → o blablabla indica um excesso de coisas previsíveis ou não importantes. A frase, portanto, é negativa

Perguntas surgidas durante a anotação:

- 1. Quando eu anoto a frase inteira? Quando existe uma informação positiva e uma negativa, sempre que existir uma opinião sobre o livro ou em outro caso?
 - Toda frase que contém opinião é anotada na íntegra, segundo o valor total da opinião. Além disso, eventualmente pode ser difícil determinar em qual ponto, na frase, se localiza a opinião. Nesses casos, pode ser que a frase inteira também receba a anotação (ver secção 3, nota 1)
 - 3. Como eu faço a distinção entre OB01, OB02...? OB00 sempre será o livro. Os outros não têm número definido, serão numerados conforme aparecerem. O importante é lembrar que, na mesma resenha, os mesmos objetos serão sempre referidos pelos mesmos números, para podermos saber as opiniões associadas a eles, mesmo que tais opiniões estejam distantes (isto é, em diferentes parágrafos ou frases), na mesma resenha.
- 2. O que eu faço com as recomendações nas resenhas? Por exemplo, "Mega recomendado para todos de mente aberta"...
 - As recomendações são consideradas opiniões. Quanto à segmentação, o trecho que contém opinião é "mega recomendado".
- Eu analiso e anoto os títulos das resenhas, se elas tiverem alguma opinião?
 Sim, os títulos também poderão ser anotados.